


|   |  |   |            |
|---|--|---|------------|
| <b>Informazioni marcatura / Marking information / Informations certification / Prüfungsinformation / Información de marcado</b> |  | <br><b>EN 14785 : 2006</b> |            |
| Ente Notificato / Notified Body / Institut notifié / Benanntes Labor / Entidad autorizada                                       |  | TÜV Rheinland Energy GmbH<br>Am Grauen Stein, D-51105 Köln - NB. 2456   |            |
| Rapporto di prova / Test Report / Epreure d'essai / Prüfbericht / Informe de Prueba   |  | K30582022E9   | 27/01/2022 |

| <b>Dati tecnici di funzionamento / Technical data / Données techniques de fonctionnement / Technische Merkmale für den Betrieb / Datos técnicos de funcionamiento</b>   |                       |       |                         |
|---|-----------------------|-------|-------------------------|
| Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto  | 247                   |       | kg                      |
| Capacità totale serbatoio / Fuel hopper total capacity / Capacité totale réservoir / Gesamtkapazität pelletbehälter / Capacidad total depósito  | ~ 35                  |       | kg                      |
| Tensione nominale / Rated voltage / Tension nominale / Nennspannung / Tensión nominal   | 230                   |       | V                       |
| Frequenza nominale / Rated frequency / Fréquence nominale / Nennfrequenz / Frecuencia nominal   | 50                    |       | Hz                      |
| Potenza elettrica nominale / Rated input power / Puissance électrique nominale / Elektrische Leistungsaufnahme / Potencia eléctrica nominal   | 340                   |       | W                       |
| Volume di riscaldamento max. / Max. heating volume / Volume de réchauffement max. / Max. Heizvolumen / Volumen de calefacción máx. / [30 kcal/(h·m³)]   | 519                   |       | m³                      |
| Prevalenza circolatore / Circulator hydraulic head / Prévalence circulateur / Umwälzkopf / Cabezal circulador   | 6                     |       | m                       |
| Contenuto fluido scambiatore / Exchanger water content / Liquide contenu dans l'échangeur / Flüssigkeitsinhalt des Wärmetauscher / Contenido fluido intercambiador  | 18                    |       | l                       |
| Massima pressione di esercizio / Maximum water operating pressure / Puissance d'exercice max / Max. Betriebsdruck / Máxima presión de trabajo   | 3                     |       | bar                     |
| <b>Dati di omologazione / Certification data / Données de certification / Daten der Zulassung / Datos de homologación</b>   |                       | Min   | Max                     |
| Potenza termica globale (introdotta) / Heating input / Puissance thermique globale / Gesamtwärmeleistung / Potencia térmica total   | 5,8                   | 19,2  | kW                      |
| Potenza termica nominale (utile) / Heating output / Puissance thermique nominale / Nennwärmeleistung / Potencia térmica nominal   | 5,4                   | 18,1  | kW                      |
| Potenza resa all'aria / Space heating output / Puissance rendue à l'air / Raumwärmeleistung / Potencia suministrada al aire   | 1,0                   | 3,1   | kW                      |
| Potenza resa all'acqua / Water heating output / Puissance rendue à l'eau / Wasserwärmeleistung / Potencia suministrada al líquido   | 4,3                   | 15,0  | kW                      |
| Consumo orario / Fuel consumption / Consommation horaire / Stundenverbrauch / Consumo horario   | 1,2                   | 4,0   | kg/h                    |
| Efficienza / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento  | 92,8                  | 94,3  | %                       |
| Emissione media CO <sub>2</sub> / Mean CO <sub>2</sub> emission / Emission moyenne CO <sub>2</sub> / Durchschnittliche CO <sub>2</sub> -Emission / Emisión media CO <sub>2</sub>  | 5,7                   | 13,8  | %                       |
| Emissione media CO / Mean CO emission / Emission moyenne CO / Durchschnittliche CO-Emission / Emisión media CO  | (13% O <sub>2</sub> ) | 572,0 | 26,0 mg/m <sup>3</sup>  |
|   |                       | 369,0 | 17,0 mg/MJ              |
| Emissione media NO <sub>x</sub> / Mean NO <sub>x</sub> emission / Emission moyenne NO <sub>x</sub> / Durchschnittliche NO <sub>x</sub> -Emission / Emisión media NO <sub>x</sub>  | (13% O <sub>2</sub> ) | 113,0 | 136,0 mg/m <sup>3</sup> |
|   |                       | 73,0  | 88,0 mg/MJ              |
| Emissione media OGC / Mean OGC emission / Emission moyenne OGC / Durchschnittliche OGC-Emission / Emisión media OGC   | (13% O <sub>2</sub> ) | 8,0   | 1,0 mg/m <sup>3</sup>   |
|   |                       | 5,0   | 1,0 mg/MJ               |
| Emissione media polveri / Mean particulate matter emission / Emission moyenne poudres / Durchschnittliche Staub Emission / Emisión media polvos   | (13% O <sub>2</sub> ) | 28,0  | 14,9 mg/m <sup>3</sup>  |
|   |                       | 18,0  | 10,0 mg/MJ              |
| Temperatura media fumi / Mean flue gas temperature / Température moyenne des fumees / Durchschnittliche Abgastemperatur / Temperatura media humos   | 76,5                  | 123,7 | °C                      |
| Flusso gas combustibile / Flue gas mass flow / Flux gaz combustible / Brenngasfluss / Flujo gas combustible   | 6,9                   | 9,9   | g/s                     |
| Tiraggio medio del camino / Mean fuel draught / Tirage moyen de la cheminée / Durchschnittlicher Schornsteinzug / Tiro medio de la chimenea   | 3,0                   | 5,0   | Pa                      |
| Temperatura media fumi allo scarico per verifica e dimensionamento della canna fumaria / Average temperature of flue gas for verification and dimensioning of the chimney / Température moyenne des fumees pour la vérification et le dimensionnement de la cheminée / Durchschnittliche Abgastemperatur am Abgas zur Überprüfung und Dimensionierung des Schornsteins / Temperatura media de humos para el control y dimensionamiento del tubo de escape | 80,8                  | 134,9 | °C                      |

Tutti i dati sono stati rilevati usando pellet omologato secondo la normativa EN ISO 17225-2.

Data have been obtained using certified pellet according EN ISO 17225-2.

Toutes les données ont été relevées en utilisant des pellets homologués conformément à la norme EN ISO 17225-2.

Alle Angaben sind unter Einsatz laut EN ISO 17225-2 homologierten Pellet festgestellt worden.

Todos los datos han sido relevados utilizando pellet certificado según la normativa EN ISO 17225-2.

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 – 36030 MONTECCHIO PRECALCINO (VI), ITALY – Tel. 0445 865911, Fax 0445 865912

<https://www.lanordica-extraflame.com> – email: [info@extraflame.it](mailto:info@extraflame.it)

004281102-000 CEMI ISIDE IDRO H15 [E189] 28/01/2022

|   |    |       |    |
|---|----|-------|----|
| Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Verbrennungslufteinlass / Conducto de aspiración de aire     | A  | Ø 50  | mm |
| Condotto espulsione fumi / Flue gas exhaust pipe / Conduit expulsion fumées / Rauchgasabzug / Conducto de expulsión de humos        | B  | Ø 100 | mm |
| Canalizzazione aria calda / Hot air ducting system / Canalisation / Heißluft Kanalisation / Canalizacion de aire                    | F  | -     | mm |
| Valvola sicurezza / Safety valve / Décharge sécurité / Sicherheitsauslass / Descarga de seguridad                                   | T1 | 1/2   | "  |
| Mandata/uscita caldaia / Boiler water outlet / Aller/sortier chaudiere / Kessel - vorlauf/ausgang / Ida/salida de la caldera        | T2 | 1     | "  |
| Ritorno/ingresso caldaia / Boiler water inlet / Retour/entree chaudiere / Kessel - rücklauf/eingang / Retorno/entrada de la caldera | T3 | 1     | "  |
| Circolatore PWM / PWM circulating pump / Circulateur PWM / PWM Umwälzpumpe / Bomba circoladora PWM                                  | X  |       |    |

